

Philips DVD Player

PET988

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Užívateľský manuál

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.










Suomi - - - - -	4	Suomi
Português - - - - -	20	Português
Ελληνικά - - - - -	36	Ελληνικά
Русский - - - - -	52	Русский
Polski - - - - -	68	Polski
Česky - - - - -	84	Česky
Slovensky - - - - -	100	Slovensky
Magyar - - - - -	116	Magyar

Magyar A funkciók áttekintése

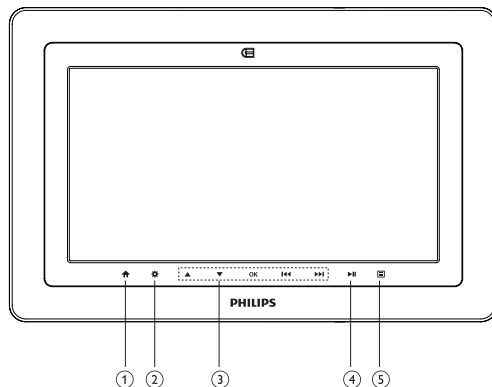
Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában!

A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz itt regisztrálhatja termékét: www.philips.com/welcome.

A főegység vezérlőszervei (Lásd 1)

- ① Lépjen be a HOME menübe.
- ② Belépés vagy kilépés a lemez tartalommenüjéből.
- ③ Navigálás a menükben.
.....(, ) Lenyomásával és nyomva tartásával egy lemezen különböző sebességekkel tud visszafelé/előrefelé keresni.
.....(, ) Rövid megnyomásával az előző/következő fejezetre, műsorszámra vagy felvételre ugorhat.
- OKVálasztás jóváhagyása.
- ④ Lejátszás indítása vagy megszakítása.
- ⑤ Hangerő módosítása.

1



VIGYÁZAT!

Ha nem az ezen kézikönyvben ismertetett módon használja a szabályzókat, végzi el a beállításokat, vagy más eljárásokat alkalmaz, akkor veszélyes sugárzás érheti, vagy más, bizonytalan kimenetelű esemény történhet.

A funkciók áttekintése

A lejátszó teteje (Lásd [2])

- ⑥ **OPEN DVD DOOR**Ajtó kinyitása a korong behelyezéséhez, eltávolításához.

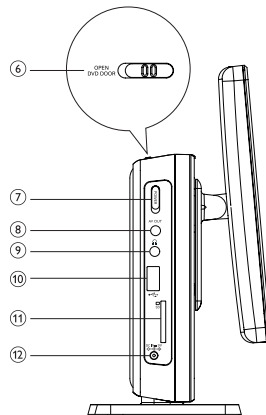
Bal oldali oldalnézet (Lásd [2])

- ⑦ **POWER**A lejátszó be / kikapcsolásához
⑧ **AV OUT**.....Audio/Video kimeneti csatlakozó
⑨Fejhallgató-csatlakozó
⑩USB-csatlakozó
⑪ **SD**.....SD-kártyahely.
⑫ **DC IN 9V**Tápcsatlakozó aljzat

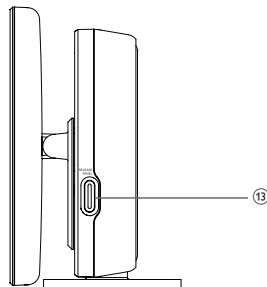
Jobb oldali oldalnézet (Lásd [3])

- ⑬ **RELEASE PANEL**Nyomja meg a panel felcsúsztatásához.

2

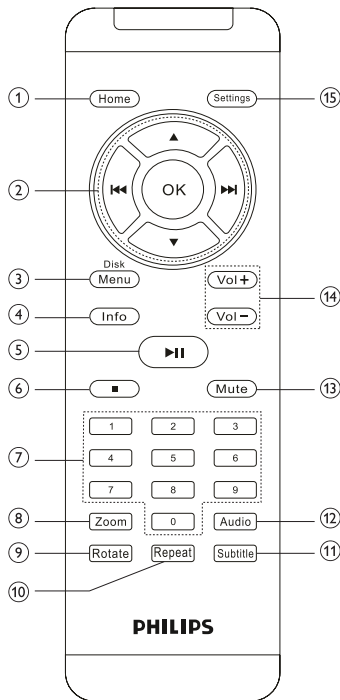


3



Távvezérlő (Lásd 4)

- ① **Home** Lépjen be a HOME menübe.
- ② **▲, ▼, ◀, ▶** Navigálás a menükben.
 (◀, ▶) Lenyomásával és nyomva tartásával egy
 lemezen különböző sebességekkel tud
 visszafelé/előrefelé keresni.
 (◀, ▶) Rövid megnyomásával az előző/következő
 fejezetre, műsorszámra vagy felvételre ugorhat.
- OK** Választás jóváhagyása.
- ③ **Disk Menu** Belépés vagy kilépés a lemez tartalommenüjéből.
- ④ **Info** Információk megjelenítése a TFT képernyőn
 lejátszás közben.
- ⑤ **▶II** Lejátszás indítása vagy megszakítása.
- ⑥ **■** Lejátszás leállítása vagy program törlése.
- ⑦ **Numeric Keypad (0-9)** Bemeneti számok.
- ⑧ **Zoom** Kép, mozgóképek nagyítása vagy csökkentése a TFT
 képernyőn.
- ⑨ **Rotate** Képek forgatása az óramutató járásával megegyező
 irányba
- ⑩ **Repeat** Fejezet/műsorszám/felvétel ismétlése.
- ⑪ **Subtitle** Felirat nyelvének kiválasztása.
- ⑫ **Audio** Hang nyelvének kiválasztása a DVD lemez
 lejátszása közben vagy a hangmód kiválasztása
 (Sztereo, Monó-bal vagy Monó-jobb) VCD/CD
 lemez lejátszása közben.
- ⑬ **Mute** Hang némítása
- ⑭ **Vol+/-** Hangerő módosítása
- ⑮ **Settings** Belépés vagy kilépés a rendszermenüből.



DVD-lejátszó

DVD-lejátszójával az univerzális DVD Video szabvánnyal készült összes digitális videokorongot lejátszhatja. Ezzel az eszközzel teljes hosszúságú mozifilmeket nézhet végig valódi moziminőségben, sztereó vagy többcsatornás hanggal (a korongtól és a lejátszási beállításoktól függően). A készülék rendelkezik a DVD-Video lejátszók olyan egyedülálló funkcióival, mint például a hangsávnak, a felirat nyelvének vagy különböző kameraállásoknak a kiválasztása (mely szintén korongfüggő). A gyerekek számára nézhető képanyagot szülői zár segít megszünti. A készülék használatát képernyőn megjelenő menürendszer, a készülék saját kijelzője és a távirányító teszi meglepően egyszerűvé.

Kicsomagolás

Először az alábbi lista alapján ellenőrizze és azonosítsa az egyes elemeket:

- DVD-lejátszó
- Audio / Video kábel
- Gyors útmutató az induláshoz
- Alumínium kere
- Hálózati adapter
- Távezérlő
- Felhasználói kézikönyv
- Műanyag keret

Elhelyezés

- Helyezze a lejátszót szilárd, sík felületre.
- Tartsa távol minden fűtőberendezéstől és közvetlen napsugárzástól.
- Ha a lejátszó hibásan kezdi olvasni a CD- és DVD-korongokat, mielőtt szervizbe vinné, próbálja meg tisztítólemezt lejátssza eltávolítani az esetleges szennyeződéseket az olvasófej lencséjéről. Minden egyéb tisztítási módszer a lencse károsodásával járhat.
- Mindig tartsa zárva a lejátszó ajtaját, hogy elkerülhető legyen a lencse szennyeződése.
- Ha a készülék hűvösből hirtelen meleg környezetbe kerül, a lencse bepárasodhat. Ekkor nem képes beolvasni a CD-/DVD-korongot. Hagyja átmelegedni a lejátszót, hogy a nedvesség elpárologhasson.

Lejátszható formátumok

DVD-Video korongokon kívül a készülék képes mindenféle Video CD és zenei CD lejátszására (beleértve a CD-R, CD-RW, DVD±R és DVD±RW formátumokat is).

DVD-Video

A korongra felvett anyagtól függően (mozi, videoklip, filmsorozat stb.) azon egy vagy több cím is található, melyeken belül több fejezet lehet. Az ezekhez való könnyű és gyors hozzáférés érdekében készüléke lehetővé teszi a címek, fejezetek közötti navigálást.



JPEG fájlokat tartalmazó CD

A készüléken JPEG állóképek is megjeleníthetők.



Video CD

A korongra felvett anyagtól függően (mozi, videoklip, filmsorozat stb.) azon egy vagy több sáv található, melyeken belül egy vagy több index is lehet. Ezek az információk rendszerint a borítón olvashatók. Az ezekhez való könnyű és gyors hozzáférés érdekében készüléke lehetővé teszi a sávok és az indexek közötti navigálást.



Zenei CD / MP3 CD

A zenei CD / MP3 CD / WMA korongok csak zeneszámokat tartalmaznak. Ezek a megszokott módon, sztereó rendszeren keresztül a távirányítón vagy a főegységen található gombokkal, esetleg a TV készülék képernyőjén megjelenő menürendszer (OSD) segítségével játszhatóak le.



Tudnivalók a DivX-ről

A DivX a DivX, Inc. által fejlesztett népszerű média-technológia. A DivX médiafájlok tömörített videó- és hanganyagokból állnak, amelyek kiváló képminőségűek, ellenben relatív kis méretűek. A DivX fájlok tartalmazhatnak további médiafunkciókat, mint a menük, feliratok és egyéb audio számok. A DivX médiafájlok tömkelege tölthető le on-line vagy létrehozhatja saját fájljait is a www.DivX.com honlapról letölthető könnyen kezelhető eszközök segítségével.



Tudnivalók az SD memóriakártyáról

Az SD memóriakártya egy vékony és kompakt kialakítású médiahordozó, amellyel számtalan féle digitális eszköz köthetünk össze a könnyű csatlakoztatóság miatt. A kártya vezérlőkapcsolásával adatot lehet olvasni és írni (a védett területen belül), ha a megfelelő külső eszközök észleltek. Dekóder szoftver segítségével egy SD memóriakártya kompatibilis eszköz lejátszhat zenét, videóklippet és egyéb médiákat, meghajtómechanizmusok nélkül (nem úgy, mint a CD vagy DVD lejátszók esetében).



Tápforrások

Az egység a mellékelt hálózati csatlakozóról működik.

- Győződjön meg róla, hogy a hálózati adapter bemenő feszültsége illeszkedik a helyi hálózati feszültséghez. Ha nem, a hálózati adapter és a készülék egyaránt károsodhat.
- Az elektromos áramütés elkerülése érdekében ne érjen nedves kézzel az adapterhez.
- Gépkocsi adapterrel (szivargyújtóról) történő használat esetén először ellenőrizze, hogy az adapter bemenő feszültsége illeszkedik-e a gépkocsi feszültséghez.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból.
- Az adaptert a csatlakozó dugónál fogva húzza ki. Soha ne húzza a kábelnél fogva.

Biztonság és karbantartás

- Ne szerelje szét az egységet, a lézersugár veszélyes lehet a szemre. Minden javítást bízjon szakképzett szerelőre.
- Ha folyadék vagy idegen tárgy került bele, áramtalanítsa a készüléket, húzza ki a hálózati adaptert.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érhesse hirtelen mechanikai behatás (pl. ne essen le), mert az üzemzavart okozhat.
- Hallásvédelem: A felvételeket közepes hangerővel hallgassa. A nagy hangerő halláskárosodást okozhat.
- Fontos (tartozék fejhallgatóval kapható készülékeknél): A Philips kizárólag az eredeti tartozékként a készülékkel kapott fejhallgatók használata esetén vállal felelősséget az audiólejátszókilletékes hatóságok által előírt, maximális hangszintjének betartásáért. Ha új fejhallgatóra van szüksége, akkor a kereskedésben rendeljen a Philips által eredetileg szállítottal azonos modellt.

Általános információk

- Biztonság közlekedés közben: ne használja járművezetés vagy kerékpározás közben, mert balesetet okozhat.
- Vagy fűtőberendezés által keltett hőhatásnak.
- Ez a termék nem vízálló: Ne merítse a lejátszó házába kerülő víz súlyos károsodást és rozsdásodást okozhat.
- A tisztításhoz ne használjon semmilyen tisztítószer, amely alkoholt, ammóniát, benzint vagy egyéb oldószereket tartalmaz, mert az ilyen vegyszerek károsíthatják a lejátszót külső felületeit.
- Soha ne nyúljon a készülék lencséjéhez, melyet az ábrán az jelzés mutat!

Megjegyzés: A készülék burkolata hosszabb használat esetén felmelegedhet. Ez normális jelenség.

A fejhallgató biztonságos használata

A felvételeket közepes hangerővel hallgassa.

- A nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A készülék olyan decibeltartományban képes megszólalni, amely egy percnél rövidebb használat esetén is halláskárosodást okozhat. A készülék a halláskárosultak érdekében képes a magasabb decibel-tartományok megszólaltatására.
- A hangerő csalóka lehet. Idővel az egyre magasabb hangerőhöz is hozzászokunk. Ezért a huzamosabb zenehallgatás után "normális" szintnek érzékelt hangerő valójában igen magas, ezért halláskárosító hatása lehet. Ezt úgy előzheti meg, hogy a hangerőt egy biztonságos szintre állítja, s ezt a beállítást később sem módosítja.



A biztonságos hangerőt a következőképp állíthatja be:

- Állítsa a hangerőt először alacsony szintre.
- Lassan addig növelje a hangerőt, míg tisztán és torzításmentesen hallja a zenét.

Általános információk

Huzamosabb ideig történő zenehallgatás:

- Hosszabb időn át tartó zenehallgatás "biztonságos" hangerőn is halláskárosodást okozhat.
- Körültekintően használja a készüléket, iktasson be szüneteket.

Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során

- Ha hosszabb ideig használja, állítsa a hangerőt mérsékelt szintre.
- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzászokott a hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körültekintést igénylő helyzetben van.
- Ne használja a fejhallgatót motoros járművön, illetve kerékpározás, gördeszkázás stb. közben, mert közlekedési balesetet okozhat, és ez sok helyen szabályellenes is.

A korongok kezelése

- Ne ragasszon papírt vagy ragasztószalagot a korongra.
- Óvja a korongot a közvetlen napfénytől és más hőforrásoktól.
- Lejátszás után helyezze vissza a korongot a tokjába.
- A tisztítást végezze belülről kifelé, száraz, szőszmentes törülközővel.



Az LCD képernyő használata

Az LCD képernyő precíziós technológiával készült. Ettől függetlenül előfordulhat, hogy apró fekete pontok, vagy világos pontok (piros, kék, zöld) jelennek meg az LCD kijelzőn. Ez a gyártási folyamatból adódó jelenség, nem hiba.

Környezetvédelmi vonatkozások

A készülék csomagolása főleg csomagolóanyagokat nem tartalmaz. Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a csomagolást könnyen szét lehessen választani egynemű anyagra: karton, PS, PE, PET.

A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést egy hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, a használt elemeket és az öreg készüléket a helyi előírások figyelembe vételével helyezze a hulladékgyűjtőbe.

Felhasználói jogokkal kapcsolatos tudnivalók

"DivX, DivX" Certified, and associated logos are trademarks of DivX Networks, Inc. and are used under license."

Minden védjegy és bejegyzett védjegy az illető jogtulajdonost illeti. Az Egyesült Királyságban és bizonyos országokban a szerzői jog által védett anyagok, dokumentumok másolásához szükséges lehet a szerzői jogok tulajdonosának engedélye. Dolb információ: A Dolb Laboratories engedélye alapján gyártva. A „Dolb” és a dupla D szimbólum a Dolb Laboratories védjegyei.

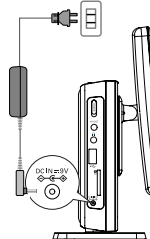
Tápellátás

Használat hálózati adapterrel

Csatlakoztassa a mellékelt adaptert a készülékbe és a fali csatlakozó aljzatba (az ábrán látható ✓-don).

TANÁCS

A lejátszó sérülésének elkerülése érdekében az AC adapter csatlakoztatása vagy eltávolítása előtt kapcsolja ki a készüléket.



A távvezérlő üzembe helyezése

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét. Távolítsa el a műanyag védőfület (csak az első használatba vételkor).
- 2 Helyezzen be 1 x CR2025 típusú 3 voltos lítium elemet, majd zárja vissza a rekeszt.



VIGYÁZAT!

- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.
- Ha az akkumulátort rosszul helyezi be, felrobbanhat. Cserélni csak azonos vagy egyenértékű típusal szabad.
- Az elem helytelen használata az elektrolit szivárgásával járhat, ami a rekesz korróziójához vagy akár az elem szétrobbanásához vezethet.
- Vagyja ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket.

Csatlakozások

Fejhallgató csatlakoztatása

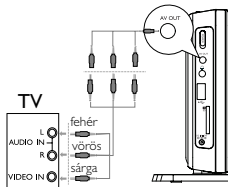
Csatlakoztassa a fejhallgatót a  feliratú aljzatba.

Külső eszközök csatlakoztatása

- A külső eszköz csatlakoztatását lekapcsolt állapotban végezze.
- A lejátszó a DVD-k vagy a karaoke élményeinek gazdagításához TV készülékhez vagy erősítőhöz is csatlakoztatható.

AV OUT

A kívánt eszközt csatlakoztassa közvetlenül a terminálra (nincs szükség semmilyen beállításra DVD, iPod vagy SD/MMC módban).



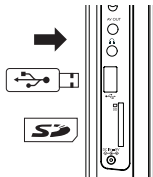
USB- és SD-kártyanyíl

Az USB- vagy SD-kártyán levő videó-/audió-/képfájlokat lejátszhatja és megjelenítheti, ha a kártyákat a megfelelő kártyanyílásba helyezi.



TANÁCS

Ellenőrizze, hogy a behelyezni kívánt kártya fém érintkezői lefelé nézenek.



A kezelési kézikönyvről

A kezelési kézikönyv a DVD-lejátszó kezelésével kapcsolatos alapvető információkat tartalmazza.

Néhány DVD-korong a gyártása miatt speciális kezelést igényelhet, vagy előfordulhat, hogy lejátszásakor csak korlátozott funkciókra képes. Ilyen esetekben előfordulhat, hogy a lejátszó nem reagál minden parancsra. Ha ilyen tapasztalat, kérjük, olvassa el a koronghoz tartozó utasításokat.

Ha a képernyőn "X" jelet lát, a lejátszó vagy a korong nem tudja végrehajtani a kívánt műveletet.

A távvezérlő használata

- Az összes művelet a távirányítóval is elvégezhető.

Az esetleg eltérő műveleteket külön jelezzük.

A távvezérlőt mindig irányítsa közvetlenül a lejátszóra, ügyelve arra, hogy semmi ne akadályozza az infravörös fénysugár útját.

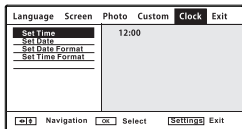
- A készüléken levő megfelelő billentyűkkel szintén vezérelhető az adott funkció.

Navigálás a menüben

- A készülék intuitív menürendszerrel segíti a számos beállítás módosítását és a parancsok kiadását.
- Az adott funkció be- és kikapcsolásához használja a funkciógombokat.
- Az **▲**, **▼**, **◀**, **▶** segítségével böngészhet a menüpontok között.
- Választását az **OK** gombot megnyomva nyugtázhatja.

Az óra beállítása

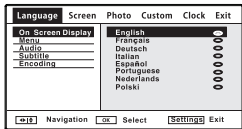
- 1 A készülék bekapcsolásához csúsztassa el a **POWER** feliratú bekapcsoló gombot **ON** (be) állásba.
- 2 A beállításokhoz nyomja meg a **Settings** gombot.
- 3 Válassza ki a **Clock** pontot, majd nyomja meg az **▼** gombot.
- 4 Válassza ki a(z) **Set Time** elemet és nyomja meg a **►►** gombot az idő beállításához.
- 5 A megerősítéshez nyomja meg a **OK** gombot.
- 6 Válassza ki a(z) **Set Date** elemet és nyomja meg a **►►** gombot a dátum beállításához.
- 7 A megerősítéshez nyomja meg a **OK** gombot.



Az OSD (képernyőmenü) nyelvének beállítása

A készülék képernyőmenüjének alapértelmezett nyelve az angol (English). A képernyőn történő megjelenítés nyelve lehet angol, spanyol, francia vagy német.

- 1 A beállításokhoz nyomja meg a **Settings** gombot.
- 2 Válassza ki a **Language** pontot, majd nyomja meg az **▼** gombot.
- 3 Nyomja meg az **On Screen Display** gombot, majd a **►►** gombbal válasszon nyelvet a képernyőmenühöz.
- 4 Válassza ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg az **OK** gombot.



Korong betöltése és bekapcsolás

- 1 A lemezt a **OPEN DVD DOOR** gomb megnyomásával nyithatja ki.
- 2 Helyezze be a kiválasztott korongot a címkés felével felfelé (kétoldalas DVD esetén is). Győződjön meg a korong megfelelő elhelyezkedéséről a mélyedésben.
- 3 Finoman nyomva zárja be az ajtót.



TANÁCS

A lejátszás során normál mechanikus zaj hallatszik.

DVD-korong lejátszása

Bekapcsolás, a korong behelyezése és az ajtó bezárása után a lejátszás automatikusan elindul. A képernyőn olvashatóvá válik a korong típusa. Előfordulhat, hogy a korong felajánlja a menüből történő választást. Miután választást a(z) **▲**, **▼**, **◀**, **▶** gombokkal kiemeltté tette, nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Mivel a DVD-filmeket a világ különböző régióiban más időpontokban adják ki, minden lejátszó rendelkezik régióakkóddal, és a korongok is rendelkezhetnek régióakkóddal. Ha a lejátszóétól eltérő régióakkódú korongot helyez a készülékbe, a képernyőn megjelenik a régióakkódra figyelmeztető jelzés. A lemezt nem lehet lejátszani, ki kell venni.

Zenei vagy video CD korong lejátszása

- A bekapcsolás, a korong behelyezése és az ajtó bezárása után a képernyőn olvashatóvá válik a betöltött korong típusa és tartalma.
- Ha VCD -t MTV/Karaoke szolgáltatással együtt játszik le, a szám-gombok (0~9) megnyomásával választhatja ki a műsorszámot, és a **►II** vagy az **OK** megnyomásával játszhatja azt le.

Alapvető funkciók

DivX® lemez lejátszása

- A Philips szolgáltatásai közé tartozik a DivX® VOD (Video On Demand) regisztrációs kód, amely lehetővé teszi, hogy a DivX® VOD szolgáltatás segítségével filmeket kölcsönözzön vagy vásároljon. További információért lásd: www.divx.com/vod.
- Válassza ki a DivX® VOD elemet a felhasználói oldalról
- Feltűnik a regisztrációs kód
- A regisztrációs kód használatával filmeket kölcsönözhet vagy vásárolhat a DivX® szolgáltatás segítségével a következő honlapon: www.divx.com/vod. Kövesse az instrukciókat, és töltsön le filmeket a CD-R-re, hogy később lejátszhassa azokat DVD-lejátszóján.



TANÁCS

A DivX® VOD VOD-tól letöltött filmek csak ezen a DVD-lejátszón játszhatóak le.

MP3 korongok lejátszása

MP3-CD korongok lejátszásánál az alábbi műveletek érhetőek el. Bővebb információkért kérjük, olvassa el a kapcsolódó fejezetet. Hangerőszabályzás, számok átugrása, keresés, ismételt lejátszás, kevert lejátszás stb.

A(z) ▲, ▼ gombokkal tegye kiemeltté a kívánt zenemappát. Nyomja meg az **OK** gombot megnyomásával játszhatja azt le.

Alapvető funkciók

JPEG korongok lejátszása

A ▲, ▼ gombokkal jelölje ki a kiválasztott képet. Nyomja meg az **OK** gombot.

Lejátszás során a következő műveleteket hajthatja végre:

- Diavetítés közben a **Disk Menu** megnyomásával térhet vissza a mappa képernyőjére.
- A csoport előnézetéhez nyomja meg a ■ gombot.
- Az **Zoom** gomb ismételt megnyomásával változtathatja a megjelenített kép méretarányát.
- Az ▲, ▼, ◀, ▶ gomb megnyomásával jelenítheti meg a nagyított képet (a nagyítás csak képek esetében lehetséges).

Általános jellemzők

Ugrás másik számra/sávra/fejezetre

Ha a korongon egynél több sáv vagy fejezet található, a következő módon ugorhat a következőre:

- A következő számra/sávra/fejezetre történő ugráshoz lejátszás alatt nyomja meg röviden az ►► gombot.
- Az előző számra/sávra/fejezetre történő ugráshoz lejátszás alatt nyomja meg röviden az ►► gombot.
- Az egyes számra/sávra/fejezetre történő ugráshoz a számbillentyűzeten **(0-9)** adja meg a megfelelő számot.

Keresés

Az ►► gomb ismétlődő megnyomásával a következő előre irányú keresési lehetőségek közül választhat:

Az ►► gomb ismétlődő megnyomásával a következő fordított irányú keresési lehetőségek közül választhat:

►►	►►
2 X vissza	2 X előre
4 X vissza	4 X előre
8 X vissza	8 X előre
16 X vissza	16 X előre
32 X vissza	32 X előre
Normál sebesség	Normál sebesség

A normál lejátszáshoz az **OK** vagy ►► gomb megnyomásával térhet vissza.

Általános jellemzők

Hangkimenet módosítása (VCD/CD)

Az **Audio** nyomógomb többszöri megnyomásával a következő hangzáselektégek érhetőek el.

x 1	Monó bal	x 2	Monó jobb
x 3	Szteó		

ZOOM

A Zoom funkció segítségével a kép kinagyítható, a kinagyított kép pedig tetszőlegesen csúsztható a képernyőn. A **Zoom** (nagyítás, kicsinyítés) ismétlődő megnyomásával a következő zoom opciók közül választhat.

Zoom x 1	2X	Zoom x 2	4X
Zoom x 3	normál nézet		



TANÁCS

A JPEG művelet közben a sorrend lehet 100%, 150%, 200%, 25%, 50% és normál.

Ismétlés

A **Repeat** (ismétlés) ismétlődő megnyomásával a következő ismétlési opciók közül választhat:

DVD akciók	MP3 akciók	CD akciók	JPEG/DivX akciók
x 1 fejezet ismétlése	egy ismétlése	sáv ismétlése	egy ismétlése
x 2 szám ismétlése	mappa ismétlése	minden ismétlése	minden ismétlése
x 3 minden ismétlése	ismétlés törlése	ismétlés törlése	ismétlés törlése
x 4 ismétlés törlése			




TANÁCS

Az ismétlés funkció rendelkezésre áll JPEG, SD, stb. esetén. A műveletek a lejátszott médiától függően változhatnak.

Általános jellemzők

Hangerőszabályzás

- Nyomja meg a **Vol +/-** gombokat a távvezérlőn vagy a(z)  gombot a főegységen a hangerő növeléséhez és csökkentéséhez

Info

A következő kijelző-beállításokhoz nyomja meg a távkapcsoló **Info** gombját:

	DVD
x 1	Eltelt felvétel
x 2	Hátralévő felvétel
x 3	Eltelt fejezet
x 4	Hátralévő fejezet
X5	Lemezadatok
X6	Kijelző ki



TANÁCS

A gomb lenyomásával JPEG műveletek alatt 17 különféle diavetítési mód közül választhat.

Különleges DVD funkciók

KA DVD-Video korongok tartalmának ellenőrzése: **MENU**.

A korong tartalmazza a választható számok és fejezetek címeit. A DVD menü szolgáltatása lehetővé teszi az ezekből a menüpontokból történő választást. A választandó tételt a megfelelő numerikus billentyű vagy az **▲, ▼, ⏮, ⏭** gombok segítségével tegeye kiemeltté, majd nyomja meg a **OK** gombot.

Korong menü

Nyomja meg az **Disk Menu** gombot. A menüben megtalálhatóak például a kameraállások, a beszélt nyelv, a felirat beállításai és a fejezetek.

Nyelv módosítása

Nyomja meg az **Audio** gombot. Ha a készülékbe helyezett korong több nyelven is megszólalhat, azt a képernyőn üzenet jelzi. Nyomja meg ismételten a **Audio** (nyelv) feliratú gombot, amíg el nem éri a kívánt nyelvet.

Feliratok

Nyomja meg az **Subtitle** gombot. Ha a készülékbe helyezett korong több feliratnyelvet is támogat, azt a képernyőn üzenet jelzi. Nyomja meg ismételten a **Subtitle** (felirat) gombot, amíg el nem éri a kívánt nyelvet.



TANÁCS

A fenti két funkció attól függ, hogy a lemez tartalmaz-e nyelv- vagy felirat-beállításokat.

Felvétel lejátszása

- 1 Az **Disk Menu** gomb megnyomásával lépjen be a lemez felvételei menübe.
- 2 Az **▲, ▼, ◀, ▶** gomb vagy a numerikus számok (0-9) segítségével válassza ki a lejátszási beállítást.
- 3 Jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

A maximális élmény érdekében végezze el a beállítások finomhangolását a **Settings** segítségével. Miután választását a(z)

▲, ▼, ◀, ▶ gombokkal kiemeltté tette, nyomja meg az **OK** gombot.

1 Nyomja meg az **Settings** gombot. Megjelenik a szolgáltatások listája.

2 Választása kiemeltté tételéhez használja a(z) **▲ ▼** gombokat.

Amikor a kurzor a kívánt pontra ér, nyomja meg a **OK** gombot:

Language	a nyelvi beállítások kiválasztásához
Screen	a képernyőbeállítások kiválasztásához
Photo	a fényképbeállítások kiválasztásához
Custom	az egyéni beállítások kiválasztásához
Clock	az óra beállításainak kiválaszt
Exit	kilépés a rendszermenüből

3 Az aktuális beállítási folyamat megszakításához vagy az előző menüszintre történő visszalépéshez használja a(z) **◀** gombot.

4 A kilépéshez nyomja meg a **Settings** gombot.

Language

Amikor a kurzor a kívánt pontra ér, nyomja meg a **OK** gombot:

On Screen Display	a képernyőmenü nyelvének kiválasztásához
Menu	a korong menü nyelv beállításainak kiválasztásához
Audio	a lemezen található hang nyelvi beállításainak kiválasztásához
Subtitle	a lemezen található feliratozás nyelvi beállításainak kiválasztásához

Az aktuális beállítási folyamat megszakításához vagy az előző menüszintre történő visszalépéshez használja a(z) **◀** gombot.

SETUP (beállítási) műveletek

Screen

Amikor a kurzor a kívánt pontra ér, nyomja meg az **OK** gombot:

TV Standard	a videorendszer kiválasztásához
Display Type	a képarány kiválasztásához
Fényerő	a fényerő szintjének kiválasztásához.
Kontraszt	a kontraszt szintjének kiválasztásához.

Az aktuális beállítási folyamat megszakításához vagy az előző menüszintre történő visszalépéshez használja a(z) **◀** gombot.

Photo

Amikor a kurzor a kívánt pontra ér, nyomja meg az **OK** gombot:

Slide Show Frequency	a két fénykép közötti idő beállításához
Slide Show Effect	a 17 diavetítési mód közül történő választáshoz
Display Format	váltás a normál és a széles képernyő között.
Photo Display	váltás a diavetítés és a böngészés között.

Az aktuális beállítási folyamat megszakításához vagy az előző menüszintre történő visszalépéshez használja a(z) **◀** gombot.

SETUP (beállítási) műveletek

Custom

Amikor a kurzor a kívánt pontra ér, nyomja meg az **OK** gombot:

Parental Control	a szülői opciók kiválasztásához
DivX® VOD	Szerezzen DivX kódot a VOD használatához.
Password	a meglévő jelszó (alapérték: 3308) módosításához
Angle Mark	Szöjgel megjelenítés beállításainak kiválasztása
Default	A gyári beállítások visszaállítása

Az aktuális beállítási folyamat megszakításához vagy az előző menüszintre történő visszalépéshez használja a(z) **◀** gombot.

Megjegyzés: Mielőtt az ▲, ▼ gombokkal kiválasztaná a kívánt szöveget, ellenőrizze, hogy a lemez szöjgeles felvétellel készült-e és hogy engedélyezte-e a szöjgel beállítást a rendszeremenüben.

Hibaelhárítás

Ha a DVD-Video lejátszó meghibásodására utaló jeleket tapasztal, először nézze át az ellenőrzőlistát. Elképzelhető, hogy valami felett elsiklott a figyelme.

FIGYELMEZTETÉS:

Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg saját kezűleg megjavítani a készüléket; ez a garancia elvesztésével jár.

Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni venné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ha a fel-sorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

Probléma	Megoldás
Nincs áram	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét vége megfelelően a helyén van-e. Egy másik eszközt csatlakoztatva ellenőrizze, hogy van-e áram a konnektorban. Ellenőrizze a gépkocsi adapter megfelelő csatlakozását.
Torz kép	<ul style="list-style-type: none"> Vizsgálja meg, nincs-e szennyeződés, ujjlenyomat a korong felületén. Tisztítsa meg a korongot belülről kifelé törölve, száraz, szöszmentes törölkendővel. Kis mértékű képtorzulás néha előfordulhat. Ez nem utal meghibásodásra.
Teljesen eltorzult / a TV képernyőn nem látható semmilyen szín	<ul style="list-style-type: none"> Az PAL/PAL beállítás hibás állapotban lehet. Hangolja össze TV készüléke és a lejátszó beállításait.
Nincs hang	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a hangcsatlakozásokat. HiFi erősítő használata esetén próbáljon ki másik hangforrást.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A korongot nem lehet lejátszani	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, nem címkével lefelé lett-e behelyezve. Tisztítsa meg a korongot. A korong is lehet hibás. Ennek ellenőrzéséhez próbáljon lejátszani egy másikat.
A lejátszó nem reagál a távvezérlővel kiadott parancsokra	<ul style="list-style-type: none"> Célozzon a távvezérlővel közvetlenül a lejátszó érzékelőjére, ami a készülék előlapján található. Távolítson el minden tárgyat a jel útjából. Ellenőrizze vagy cserélje ki az elemeket.
A DVD képe torz, vagy csak fekete-fehérben élvezhető	<ul style="list-style-type: none"> Csak a TV készülék által fogadni képes (PAL) formátumú korongot használjon.
A lejátszó nem reagál semmilyen parancsra	<ul style="list-style-type: none"> A műveleteket a korong nem támogatja. Olvassa el a koronghoz mellékelt lejátszási utasításokat.
A lejátszó melegszik	<ul style="list-style-type: none"> A készülék burkolata hosszabb használat esetén felmelegedhet. Ez normális jelenség.
A készülék megfelel az Európai Közösség rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.	

Műszaki adatok

Méretetek	270 x 220 x 90 mm
Súly	1.63 kg
Tápellátás	DC 9V 1.5A
Áramfogyasztás	12W
Üzemi hőmérséklet tartomány	0 - 45°C
A lézer hullámhossza	650nm
Videorendszer	PAL
Frekvencia-jelleggörbe	20Hz ~ 20KHz \pm 1dB
Jel-zaj arány	\geq 80dB
Hangtorzítás + zaj	\leq -80(1KHz)
Csatornák elkülönítése	\geq 80dB
Dinamika tartomány	\geq 80dB
Kimeneti	
Hangkimenet (analóg hang)	Output level: 2V \pm 10%
Terhelési impedancia:	10K Ω
Kép kimenet jelszintje:	1Vp - p \pm 20%
Terhelési impedancia:	75 Ω

A PHILIPS fenntartja magának a jogot, hogy előzetes figyelmeztetés nélkül változtasson a termék kivitelén és jellemzőin.

A gyártó által jóvá nem hagyott módosítások semmissé tehetik a felhasználó jogait a készülék működtetésére vonatkozóan.

Minden jog fenntartva.

Az elhasznált termék hulladékkezelése

Ezt a terméket minőségi, újrafeldolgozható és újrahasznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával tervezték és készítették.

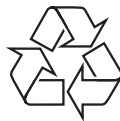


A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK Európai irányelv.

Kérjük, informálódjon az elektromos és elektronikus hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről.

Kérjük, a helyi szabályok figyelembe vételével járjon el, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



PET988



Printed in China

PDCC-SY/ZYL-0833